

Bruxelles, 31. listopada 2022.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2022/0344(COD)

14265/22
ADD 1

ENV 1092
CLIMA 558
AGRI 600
FORETS 110
ENER 553
TRANS 677
CODEC 1645

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	27. listopada 2022.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 540 final - ANNEXES 1 to 6
Predmet:	PRILOZI Prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2000/60/EZ o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike, Direktive 2006/118/EZ o zaštiti podzemnih voda od onečišćenja i pogoršanja stanja i Direktive 2008/105/EZ o standardima kvalitete okoliša u području vodne politike

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 540 final - ANNEXES 1 to 6.

Priloženo: COM(2022) 540 final - ANNEXES 1 to 6



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 26.10.2022.
COM(2022) 540 final

ANNEXES 1 to 6

PRILOZI

Prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća

o izmjeni Direktive 2000/60/EZ o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike, Direktive 2006/118/EZ o zaštiti podzemnih voda od onečišćenja i pogoršanja stanja i Direktive 2008/105/EZ o standardima kvalitete okoliša u području vodne politike

{SEC(2022) 540 final} - {SWD(2022) 540 final} - {SWD(2022) 543 final}

PRILOG I.

Prilog V. Direktivi 2000/60/EZ mijenja se kako slijedi:

(1) točke od 1.1.1. do 1.1.4. zamjenjuju se sljedećim:

„1.1.1. Rijeke

Biološki elementi

Sastav i bogatstvo vodene flore

Sastav i bogatstvo faune bentičkih beskralježnjaka

Sastav, bogatstvo i dobna struktura riblje faune

Hidromorfološki elementi koji podupiru biološke elemente

Hidrološki režim

Količina i dinamika vodnog toka

Veza s podzemnim vodama

Kontinuitet rijeke

Morfološki uvjeti

Varijacije širine i dubine rijeke

Struktura i sediment dna rijeke

Struktura obalnog pojasa

Opći fizičko-kemijski elementi koji podupiru biološke elemente

Toplinski uvjeti

Režim kisika

Salinitet

Acidifikacija

Hranjive tvari

1.1.2. Jezera

Biološki elementi

Sastav, bogatstvo i biomasa fitoplanktona

Sastav i bogatstvo ostale vodene flore

Sastav i bogatstvo faune bentičkih beskralježnjaka

Sastav, bogatstvo i dobna struktura riblje faune

Hidromorfološki elementi koji podupiru biološke elemente

Hidrološki režim

Količina i dinamika vodnog toka

Vrijeme zadržavanja

Veza s podzemnim vodama

Morfološki uvjeti

Varijacije dubine jezera

Količina, struktura i sediment dna jezera

Struktura obale jezera

Opći fizičko-kemijski elementi koji podupiru biološke elemente

Prozirnost

Toplinski uvjeti

Režim kisika

Salinitet

Acidifikacija

Hranjive tvari

1.1.3. Prijelazne vode

Biološki elementi

Sastav, bogatstvo i biomasa fitoplanktona

Sastav i bogatstvo ostale vodene flore

Sastav i bogatstvo faune bentičkih beskralježnjaka

Sastav i bogatstvo riblje faune

Hidromorfološki elementi koji podupiru biološke elemente

Morfološki uvjeti

Varijacije dubine

Količina, struktura i sediment dna

Struktura međuplimne zone

Plimni režim

Slatkovodni tok

Izloženost valovima

Opći fizičko-kemijski elementi koji podupiru biološke elemente

Prozirnost

Toplinski uvjeti

Režim kisika

Salinitet

Hranjive tvari

1.1.4. Obalne vode

Biološki elementi

Sastav, bogatstvo i biomasa fitoplanktona

Sastav i bogatstvo ostale vodene flore

Sastav i bogatstvo faune bentičkih beskralježnjaka

Hidromorfološki elementi koji podupiru biološke elemente

Morfološki uvjeti

 Varijacije dubine

 Struktura i sediment priobalnog dna

 Struktura međuplimne zone

Plimni režim

 Smjer prevladavajućih struja

 Izloženost valovima

Opći fizičko-kemijski elementi koji podupiru biološke elemente

 Prozirnost

 Toplinski uvjeti

 Režim kisika

 Salinitet

 Hranjive tvari.”;

(2) u točki 1.2.1. tablica „Fizičko-kemijski elementi kvalitete” zamjenjuje se sljedećim:

„Opći fizičko-kemijski elementi kvalitete

Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje
Opći uvjeti	Vrijednosti općih fizičko-kemijskih elemenata potpuno ili skoro potpuno odgovaraju nenarušenom stanju. Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su uobičajenom za nenarušeno stanje. Salinitet, pH-vrijednost, režim kisika, kapacitet za neutralizaciju kiselina i temperatura ne pokazuju znakove antropogenih poremećaja i ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.	Temperatura, režim kisika, pH-vrijednost, kapacitet za neutralizaciju kiselina i salinitet ne izlaze iz raspona koji osigurava funkcioniranje specifičnog ekosustava i postizanje prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete. Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkciju ekosustava i postizanje prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	Uvjeti odgovaraju postizanju prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.”;

- (3) u točki 1.2.2. tablica „Fizičko-kemijski elementi kvalitete” zamjenjuje se sljedećim:
„Opći fizičko-kemijski elementi kvalitete

Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje
Opći uvjeti	Vrijednosti općih fizičko-kemijskih elemenata potpuno ili skoro potpuno odgovaraju nenarušenom stanju. Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su uobičajenom za nenarušeno stanje. Salinitet, pH-vrijednost, režim kisika, kapacitet za neutralizaciju kiselina, transparentnost i temperatura ne pokazuju znakove antropogenih poremećaja i ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.	Temperatura, režim kisika, pH-vrijednost, kapacitet za neutralizaciju kiselina, transparentnost i salinitet ne izlaze iz raspona koji osigurava funkcioniranje ekosustava i postizanje prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete. Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkciju ekosustava i postizanje prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	Uvjeti odgovaraju postizanju prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.”;

- (4) u točki 1.2.3. tablica „Fizičko-kemijski elementi kvalitete” zamjenjuje se sljedećim:
„Opći fizičko-kemijski elementi kvalitete

Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje
Opći uvjeti	Opći fizičko-kemijski elementi potpuno ili skoro potpuno odgovaraju nenarušenom stanju. Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su uobičajenom za nenarušeno stanje. Temperatura, režim kisika i prozirnost ne pokazuju znakove antropogenih poremećaja i ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.	Temperatura, režim kisika i prozirnost ne izlaze iz raspona koji osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete. Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkciju ekosustava i postizanje prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	Uvjeti odgovaraju postizanju prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.”;

- (5) u točki 1.2.4. tablica „Fizičko-kemijski elementi kvalitete” zamjenjuje se sljedećim:

„Opći fizičko-kemijski elementi kvalitete

Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje
Opći uvjeti	Opći fizičko-kemijski elementi potpuno ili skoro potpuno odgovaraju nenarušenom stanju. Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su uobičajenom za nenarušeno stanje. Temperatura, režim kisika i prozirnost ne pokazuju znakove antropogenih poremećaja i ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.	Temperatura, režim kisika i prozirnost ne izlaze iz raspona koji osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete. Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkciju ekosustava i postizanje prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	Uvjeti odgovaraju postizanju prethodno navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.”;

(6) u točki 1.2.5. tablica se mijenja kako slijedi:

- (a) peti redak s unosom za „Specifične sintetičke onečišćujuće tvari” briše se;
- (b) šesti redak s unosom za „Specifične nesintetičke onečišćujuće tvari” briše se;
- (c) sedmi redak s napomenom (1) uz tablicu briše se;

(7) točka 1.2.6. briše se;

(8) u točki 1.3. dodaju se sljedeći četvrti i peti stavak:

„Ako mreža za praćenje uključuje promatranje Zemlje i daljinsko istraživanje umjesto lokalnih točaka uzorkovanja ili druge inovativne tehnike, karta mreže za praćenja mora sadržavati informacije o elementima kvalitete i vodnim tijelima ili skupinama vodnih tijela koja su bila praćena primjenom takvih metoda praćenja. Obvezno je uključiti upućivanja na norme CEN, ISO ili druge međunarodne ili nacionalne norme koje su primijenjene kako bi se zajamčilo da su dobiveni vremenski i prostorni podaci jednako pouzdani kao oni dobiveni primjenom konvencionalnih metoda praćenja na lokalnim točkama uzorkovanja.

Države članice prema potrebi, a posebno u svrhu pregleda, mogu primijeniti metode pasivnog uzorkovanja za praćenje kemijskih onečišćujućih tvari pod uvjetom da se tim metodama ne podcjenjuju koncentracije onečišćujućih tvari na koje se primjenjuju standardi kvalitete okoliša i da se stoga njima može pouzdano utvrditi „nepostizanje dobrog stanja” te da se kemijska analiza uzoraka vode, biote ili sedimenta u skladu s primjenjivim standardima kvalitete okoliša provodi kad god se uoči da nije postignuto dobro stanje. Države članice pod istim uvjetima mogu primjenjivati i metode uzorkovanja koje se temelje na učinku.”;

(9) u točki 1.3.1. posljednji stavak – „Izbor elemenata kvalitete” zamjenjuje se sljedećim:

„Izbor elemenata kvalitete

Nadzorno praćenje provodit će se na svakom mjestu praćenja u razdoblju od godinu dana za trajanja razdoblja plana upravljanja. Nadzorno praćenje obuhvaća sljedeće:

- (a) pokazatelje indikativne za sve biološke elemente kvalitete;
- (b) pokazatelje indikativne za sve hidromorfološke elemente kvalitete;
- (c) pokazatelje indikativne za sve fizičko-kemijske elemente kvalitete;
- (d) prioritetnu grupu onečišćujućih tvari koje se ispuštaju u slivove ili podslivove;
- (e) ostale onečišćujuće tvari koja se ispuštaju ili na drugi način unose u riječne slivove u znatnim količinama.

Međutim, ako je prethodno provedeno nadzorno praćenje pokazalo da je u predmetnom tijelu postignuto dobro stanje, a na temelju preispitivanja učinka ljudske aktivnosti iz Priloga II. nema dokaza da su se učinci na to tijelo promijenili, nadzorno praćenje provodi se jednom u razdoblju obuhvaćenom trima uzastopnim planovima upravljanja riječnim slivom.”;

(10) točka 1.3.2. mijenja se kako slijedi:

(a) u trećem stavku, „Izbor mjesta praćenja”, prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Operativno praćenje provodi se za sva ona vodna tijela za koja se na temelju ocjene utjecaja provedene u skladu s Prilogom II. ili na temelju nadzornog praćenja pokaže da postoji rizik da neće postići ekološke ciljeve iz članka 4. i za ona vodna tijela u koja se ispuštaju ili na drugi način unose tvari s popisa prioritetnih tvari ili u čiji se riječni sliv u znatnim količinama ispuštaju ili na drugi način unose onečišćujuće tvari specifične za riječni sliv.”;

(b) u četvrtom stavku, „Izbor elemenata kvalitete”, druga alineja zamjenjuje se sljedećim:

„— sve tvari s popisa prioritetnih tvari koje se ispuštaju ili na drugi način unose u vodna tijela i sve onečišćujuće tvari specifične za riječni sliv koje se ispuštaju ili na drugi način unose u vodna tijela u znatnim količinama,”;

(11) u točki 1.3.4., u tablici u šestom retku pod naslovom „Fizičko-kemijski” riječi „Ostale onečišćujuće tvari” zamjenjuju se riječima „Onečišćujuće tvari specifične za riječni sliv”;

(12) točka 1.4.1. mijenja se kako slijedi:

(a) u podtočki vii. druga rečenica briše se;

(b) podtočka viii. briše se;

(c) podtočka ix. zamjenjuje se sljedećim:

„ix. Rezultati postupka interkalibracije i vrijednosti utvrđene za razvrstavanje u sustave praćenja država članica u skladu s podtočkama od i. do viii. objavljuju se u roku od šest mjeseci od donošenja delegiranog akta u skladu s člankom 20.”;

(13) u točki 1.4.2. podtočka iii. briše se;

(14) u točki 1.4.3. prva rečenica prvog stavka zamjenjuje se sljedećim:

„Ako je vodno tijelo u skladu sa svim standardima kvalitete okoliša utvrđenima u dijelu A Priloga I. Direktivi 2008/105/EZ i standardima kvalitete okoliša utvrđenima u skladu s člancima 8. i 8.d te direktive, bilježi se da je postiglo dobro kemijsko stanje.”;

- (15) u točki 2.2.1. dodaje se sljedeći stavak:

„Ako mreža za praćenje uključuje metode promatranja Zemlje ili daljinsko istraživanje umjesto lokalnih točaka uzorkovanja ili druge inovativne tehnike, obvezno je uključiti upućivanja na norme CEN, ISO ili druge međunarodne ili nacionalne norme koje su primijenjene kako bi se zajamčilo da su dobiveni vremenski i prostorni podaci jednako pouzdani kao oni dobiveni primjenom konvencionalnih metoda praćenja na lokalnim točkama uzorkovanja.”;

- (16) točka 2.3.2. zamjenjuje se sljedećim:

„2.3.2. Definicija dobrog kemijskog stanja podzemnih voda

Elementi	Dobro stanje
Opći	Kemijski sastav tijela podzemnih voda takav je da koncentracije onečišćujućih tvari: — kako je specificirano u nastavku, ne pokazuju učinke prodora slane vode ili drugih medija — ne prelaze standarde kvalitete podzemnih voda kako je navedeno u Prilogu I. Direktivi 2006/118/EZ, granične vrijednosti za onečišćujuće tvari u podzemnim vodama i pokazatelje onečišćenja utvrđene u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (b) te direktive ni granične vrijednosti na razini Unije utvrđene u skladu s člankom 8. stavkom 3. te direktive — nisu takve da bi mogle spriječiti postizanje ekoloških ciljeva iz članka 4. za pridružene površinske vode ni uzrokovati značajno smanjenje ekološke ili kemijske kvalitete tih voda, kao ni znatnu štetu za obalne ekosustave koji izravno ovise o tim podzemnim vodama
Električna vodljivost	Promjene električne vodljivosti ne upućuju na prodor slane vode ili nekog drugog medija u tijelo podzemne vode”;

- (17) u točki 2.4.1. dodaje se sljedeći stavak:

„Ako mreža za praćenje uključuje metode promatranja Zemlje ili daljinsko istraživanje umjesto lokalnih točaka uzorkovanja ili druge inovativne tehnike, obvezno je uključiti upućivanja na norme CEN, ISO ili druge međunarodne ili nacionalne norme koje su primijenjene kako bi se zajamčilo da su dobiveni vremenski i prostorni podaci jednako pouzdani kao oni dobiveni primjenom konvencionalnih metoda praćenja na lokalnim točkama uzorkovanja.”;

- (18) točka 2.4.5. zamjenjuje se sljedećim:

„2.4.5. Tumačenje i prezentiranje kemijskog stanja podzemnih voda

Pri ocjenjivanju kemijskog stanja podzemnih voda rezultate s pojedinih mjernih mjesta na jednom vodnom tijelu treba objediniti. Srednja vrijednost rezultata praćenja na svakom mjernom mjestu u vodnom tijelu ili skupini vodnih tijela podzemnih voda izračunava se za sljedeće parametre:

- (a) kemijske parametre za koje su u Prilogu I. Direktivi 2006/118/EZ utvrđeni standardi kvalitete;
- (b) kemijske parametre za koje su utvrđene nacionalne granične vrijednosti u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (b) Direktive 2006/118/EZ;
- (c) kemijske parametre za koje su utvrđene granične vrijednosti na razini Unije u skladu s člankom 8. stavkom 3. točkom Direktive 2006/118/EZ.

Srednje vrijednosti iz prvog stavka upotrebljavaju se za dokazivanje usklađenosti s dobrim kemijskim stanjem podzemne vode definiranim upućivanjem na standarde kvalitete i granične vrijednosti iz prvog stavka.

Sukladno točki 2.5. države članice pripremit će kartu kemijskog stanja podzemnih voda, s oznakama u boji kako slijedi:

Dobro: zelena

Loše: crvena

Države članice također crnom točkom na karti označuju one podzemne vode koje su izložene znatnom i stalnom uzlaznom trendu koncentracija onečišćujućih tvari uslijed utjecaja ljudskih aktivnosti. Pozitivne promjene trenda označuju se na karti plavom točkom.

Te će karte biti sastavni dio planova upravljanja riječnim slivom.”.

PRILOG II.

Prilog VIII. Direktivi 2000/60/EZ mijenja se kako slijedi:

(1) točka 10. zamjenjuje se sljedećim:

„10. Materijali u suspenziji, uključujući mikroplastiku/nanoplastiku.”;

(2) dodaje se točka 13.:

„13. Mikroorganizmi, geni ili genetski materijal koji odražavaju prisutnost mikroorganizama otpornih na antimikrobna sredstva, posebno mikroorganizama patogenih za ljude ili stoku.”

PRILOG III.

„PRILOG I.

STANDARDI KVALITETE PODZEMNE VODE

Napomena 1: Standard kvalitete za onečišćujuće tvari navedene pod unosima 3.–7. primjenjuje se od ... [Ured za publikacije: unijeti datum = prvi dan mjeseca koji slijedi 18 mjeseci od stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] radi postizanja dobrog kemijskog stanja vode najkasnije do 22. prosinca 2033.

(1))	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
[U no s] br. o	Naziv tvari	Kategorija tvari	CAS broj ⁽¹⁾	EU broj ⁽²⁾	Standard kvalitete ⁽³⁾ [µg/l, osim ako je naznačeno drukčije]
1	Nitrati	hranjive tvari	nije primjenjivo	nije primjenjivo	50 mg/l
2	Aktivne tvari u pesticidima, uključujući njihove relevantne metabolite, proizvode razgradnje i reakcije ⁽⁴⁾	pesticidi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	0,1 (pojedinačno)
					0,5 (ukupno) ⁽⁵⁾
3	Perfluoralkilne i polifluoralkilne tvari (PFAS) – zbroj 24 tvari ⁽⁶⁾	industrijske tvari	vidjeti napomenu uz tablicu 6.	vidjeti napomenu uz tablicu 6.	0,0044 ⁽⁷⁾
4	Karbamazepin	lijekovi	298-46-4	nije primjenjivo	0,25
5	Sulfametoksazol	lijekovi	723-46-6	nije primjenjivo	0,01
6	Farmaceutske djelatne tvari – ukupno ⁽⁸⁾	lijekovi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	0,25
7	Nerelevantni	pesticidi	nije	nije	0,1 ⁽⁹⁾ ili 1 ⁽¹⁰⁾ ili 2,5

(1))	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	metaboliti pesticida (nrM)		primjenjivo	primjenjivo	ili 5 ⁽¹¹⁾ (pojedinačno)
					0,5 ⁽⁹⁾ ili 5 ⁽¹⁰⁾ ili 12,5 ⁽¹¹⁾ (ukupno) ⁽¹²⁾

- (¹) CAS: Chemical Abstracts Service (Referentna arhiva za kemiju i primijenjenu kemiju).
- (²) EU broj: Europski popis postojećih kemijskih tvari (EINECS) ili Europski popis prijavljenih kemijskih tvari (ELINCS).
- (³) Taj je parametar standard kvalitete izražen kao prosječna godišnja vrijednost. Ako nije drukčije navedeno, primjenjuje se na ukupnu koncentraciju svih tvari i izomera.
- (⁴) „Pesticidi” znači sredstva za zaštitu bilja i biocidni proizvodi iz članka 2. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja, odnosno iz članka 3. Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i upotrebi biocidnih proizvoda.
- (⁵) „Ukupno” znači zbroj svih pojedinačnih pesticida koji su otkriveni i kvantificirani tijekom postupka praćenja, uključujući njihove relevantne metabolite, proizvode razgradnje i reakcije.
- (⁶) To se odnosi na sljedeće spojeve, navedene s njihovim CAS brojem, EU brojem i faktorom relativne potencije (RPF): perfluoroktanska kiselina (PFOA) (CAS 335-67-1, EU 206-397-9) (RPF 1), perfluoroktansulfonska kiselina (PFOS) (CAS 1763-23-1, EU 217-179-8) (RPF 2), perfluorheksansulfonska kiselina (PFHxS) (CAS 355-46-4, EU 206-587-1) (RPF 0,6), perfluornonanska kiselina (PFNA) (CAS 375-95-1, EU 206-801-3) (RPF 10), perfluorbutansulfonska kiselina (PFBS) (CAS 375-73-5, EU 206-793-1) (RPF 0,001), perfluorheksanska kiselina (PFHxA) (CAS 307-24-4, EU 206-196-6) (RPF 0,01), perfluorbutanska kiselina (PFBA) (CAS 375-22-4, EU 206-786-3) (RPF 0,05), perfluorpentanska kiselina (PFPeA) (CAS 2706-90-3, EU 220-300-7) (RPF 0,03), perfluorpentansulfonska kiselina (PFPeS) (CAS 2706-91-4, EU 220-301-2) (RPF 0,3005), perfluordekanska kiselina (PFDA) (CAS 335-76-2, EU 206-400-3) (RPF 7), perfluordodekanska kiselina (PFDoDA ili PFDoA) (CAS 307-55-1, EU 206-203-2) (RPF 3), perfluorundekanska kiselina (PFUnDA ili PFUnA) (CAS 2058-94-8, EU 218-165-4) (RPF 4), perfluorheptanska kiselina (PFHpA) (CAS 375-85-9, EU 206-798-9) (RPF 0,505), perfluortridekanska kiselina (PFTrDA) (CAS 72629-94-8, EU 276-745-2) (RPF 1,65), perfluorheptansulfonska kiselina (PFHpS) (CAS 375-92-8, EU 206-800-8) (RPF 1,3), perfluordekansulfonska kiselina (PFDS) (CAS 335-77-3, EU 206-401-9) (RPF 2), perfluortetradekanska kiselina (PFTeDA) (CAS 376-06-7, EU 206-803-4) (RPF 0,3), perfluorheksadekanska kiselina (PFHxDA) (CAS 67905-19-5, EU 267-638-1) (RPF 0,02), perfluoroktadekanska kiselina (PFODA) (CAS 16517-11-6, EU 240-582-5) (RPF 0,02), amonijev perfluor (2-metil-3-oksaheksanoat) (HFPO-DA ili Gen X) (CAS 62037-80-3) (RPF 0,06), propanska kiselina/amonijev 2,2,3-trifluor-3-(1,1,2,2,3,3-heksafluor-3-(trifluormetoksi)propoksi)propanoat (ADONA) (CAS 958445-44-8) (RPF 0,03), 2-(perfluorheksil)etilni alkohol (6:2 FTOH) (CAS 647-42-7, EU 211-477-1) (RPF 0,02), 2-(perfluoroktil)etanol (8:2 FTOH) (CAS 678-39-7, EU 211-648-0) (RPF 0,04) i octena kiselina/2,2-difluor-2-((2,2,4,5-tetrafluor-5-(trifluormetoksi)-1,3-dioksolan-4-il)oksi)-(C6O4) (CAS 1190931-41-9) (RPF 0,06).
- (⁷) Standard kvalitete odnosi se na zbroj 24 PFAS-a navedenih u bilješci 6. i izraženih kao PFOA-ekvivalenti na temelju potencija tih tvari u odnosu na onu PFOA-a, tj. RPF-a u bilješci 6.
- (⁸) „Ukupno” znači zbroj svih pojedinačnih lijekova koji su otkriveni i kvantificirani tijekom postupka praćenja, uključujući relevantne metabolite i proizvode razgradnje.
- (⁹) Primjenjivo na nrM-e za koje postoji malo podataka, tj. nrM-e za koje nisu dostupni pouzdani eksperimentalni podaci o kroničnim ili akutnim učincima nrM-a na taksonomsku skupinu za koju se s pouzdanjem predviđa da će biti najosjetljivija.
- (¹⁰) Primjenjivo na nrM-e za koje postoje vidljivi, dostupni, interoperabilni i ponovno upotrebljivi podaci (FAIR), tj. nrM-e za koje su dostupni pouzdani eksperimentalni podaci o kroničnim ili akutnim učincima nrM-a na taksonomsku skupinu za koju se s pouzdanjem predviđa da će biti najosjetljivija, ali za koje su podaci nedostadni da bi se tvari okarakterizirale kao tvari za koje postoje mnogobrojni podaci.
- (¹¹) Primjenjivo na nrM-e za koje postoje mnogobrojni podaci, tj. nrM-e za koje su dostupni pouzdani eksperimentalni podaci ili jednako pouzdani podaci dobiveni alternativnim znanstveno potvrđenim metodama o kroničnim ili akutnim učincima nrM-a na barem po jednu vrstu alga, beskralješnjaka i ribe,

čime se omogućuje pouzdana potvrda najosjetljivije taksonomske skupine, i za koje se može izračunati standard kvalitete primjenom determinističkog pristupa koji se temelji na pouzdanim podacima o kroničnoj eksperimentalnoj toksičnosti za tu taksonomsku skupinu; države članice mogu u tu svrhu primijeniti najnovije smjernice utvrđene u okviru Zajedničke provedbene strategije za Direktivu 2000/60/EZ (dokument sa smjernicama br. 27, kako je ažuriran). Za pojedinačne nrM-e primjenjuje se standard kvalitete od 2,5, osim ako je standard kvalitete izračunan primjenom determinističkog pristupa viši; u tom se slučaju primjenjuje standard kvalitete od 5.

(¹²) „Ukupno” znači zbroj svih pojedinačnih nrM-a u svakoj kategoriji podataka, otkrivenih i izmjerenih tijekom postupka praćenja.”

PRILOG IV.

Prilog II. Direktivi 2006/118/EZ mijenja se kako slijedi:

(1) u dijelu A nakon prvog stavka umeće se sljedeći stavak:

„Države članice osiguravaju da nadležna tijela obavješćuju Europsku agenciju za kemikalije (ECHA) o graničnim vrijednostima za onečišćujuće tvari i pokazateljima onečišćenja. ECHA bez odgode objavljuje te informacije.”;

(2) u dijelu B točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Sintetičke tvari

Primidon

Trikloretilen

Tetrakloretilen”;

(3) u dijelu C naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Informacije koje države članice dostavljaju u pogledu onečišćujućih tvari i njihovih pokazatelja za koje su utvrdile granične vrijednosti”;

(4) dodaje se sljedeći dio D:

„Dio D

Repozitorij usklađenih graničnih vrijednosti za onečišćujuće tvari u podzemnim vodama koje izazivaju zabrinutost na nacionalnoj, regionalnoj ili lokalnoj razini

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
[Unos] br.°	Naziv tvari	Kategorija tvari	CAS broj ⁽¹⁾	EU broj ⁽²⁾	Granična vrijednost [µg/l, osim ako je naznačeno drukčije]
1	Trikloretilen i tetrakloretilen (zbroj za te dvije tvari)	industrijske tvari	79-01-6 i 127-18-4	201-167-4 i 204-825- 9	10 (ukupno) ⁽³⁾

⁽¹⁾ CAS: Chemical Abstracts Service (Referentna arhiva za kemiju i primijenjenu kemiju).

⁽²⁾ EU broj: Europski popis postojećih kemijskih tvari (EINECS) ili Europski popis prijavljenih kemijskih tvari (ELINCS).

⁽³⁾ „Ukupno” znači zbroj koncentracija trikloretilena i tetrakloretilena.”

PRILOG V.

Prilog I. Direktivi 2008/105/EZ mijenja se kako slijedi:

(1) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„STANDARDI KVALITETE OKOLIŠA (SKO) ZA PRIORITETNE TVARI U POVRŠINSKIM VODAMA”;

(2) dio A zamjenjuje se sljedećim:

„DIO A: STANDARDI KVALITETE OKOLIŠA

Napomena 1: ako je SKO naveden u uglatim zgradama, ta vrijednost podliježe potvrdi s obzirom na mišljenje zatraženo od Znanstvenog odbora za zdravlje, okoliš i nove rizike.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
[Unos] br.°	Naziv tvari	Kategorija tvari	CAS broj ⁽¹⁾	EU broj ⁽²⁾	GP-SKO ⁽³⁾ Kopnene površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	GP-SKO ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	MDK- SKO ⁽⁵⁾ Kopnene površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	MDK- SKO ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	SKO za biotu ⁽⁶⁾ [µg/kg moke težine] ili SKO za sediment [µg/kg suhe težine] kad je tako naznačeno	Utvrđeno kao prioritetna opasna tvar	Utvrđeno kao sveprisutna postojana, bioakumula tivna i toksična tvar (uPBT)	Utvrđeno kao tvar koja pokazuje tendencij u akumulira nja u sedimentu i/ili bioti

(1)	Tvar alaklor premještena je u dio C Priloga II.											
(2)	Antracen	industrijske tvari	120-12-7	204-371-1	0,1	0,1	0,1	0,1		X		X
(3)	Atrazin	herbicidi	1912-24-9	217-617-8	0,6	0,6	2,0	2,0				
(4)	Benzen	industrijske tvari	71-43-2	200-753-7	10	8	50	50				
(5)	Bromirani difenileteri	industrijske tvari	nije primjenjivo	nije primjenjivo			0,14 ⁽⁷⁾	0,014 ⁽⁷⁾	[0,00028] ⁽⁷⁾	X ⁽⁸⁾	X	X
(6)	Kadmij i njegovi spojevi (ovisno o klasama tvrdoće vode) ⁽⁹⁾	metali	7440-43-9	231-152-8	≤ 0,08 (klasa 1) 0,08 (klasa 2) 0,09 (klasa 3) 0,15 (klasa 4) 0,25 (klasa 5)	0,2	≤ 0,45 (klasa 1) 0,45 (klasa 2) 0,6 (klasa 3) 0,9 (klasa 4) 1,5 (klasa 5)	≤ 0,45 (klasa 1) 0,45 (klasa 2) 0,6 (klasa 3) 0,9 (klasa 4) 1,5 (klasa 5)		X		X
(6a)	Tvar ugljikov tetraklorid premještena je u dio C Priloga II.											
(7)	C ₁₀₋₁₃ kloralkani ⁽¹⁰⁾	industrijske tvari	85535-84-8	287-476-5	0,4	0,4	1,4	1,4		X		X
(8)	Tvar klorfenvinfos premještena je u dio C Priloga II.											
(9)	Klorpirifos (klorpirifos-etil)	organofosfatni pesticidi	2921-88-2	220-864-4	4,6 × 10 ⁻⁴	4,6 × 10 ⁻⁵	0,0026	5,2 × 10 ⁻⁴		X	X	X
(9a)	Ciklodienski pesticidi: Aldrin Dieldrin Endrin Izodrin	organoklorni pesticidi	309-00-2 60-57-1 72-20-8 465-73-6	206-215-8 200-484-5 200-775-7 207-366-2	Σ = 0,01	Σ = 0,005	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		
(9b)	DDT ukupno ⁽¹¹⁾	organoklorni pesticidi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	0,025	0,025	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		

	Para-para-DDT		50-29-3	200-024-3	0,01	0,01	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		
(10)	1,2-dikloretan	industrijske tvari	107-06-2	203-458-1	10	10	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		
(11)	Diklormetan	industrijske tvari	75-09-2	200-838-9	20	20	nije primjenjivo	nije primjenjivo				
(12)	Di(2-etilheksil)ftalat (DEHP)	industrijske tvari	117-81-7	204-211-0	1,3	1,3	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		X
(13)	Diuron	herbicidi	330-54-1	206-354-4	0,049	0,0049	0,27	0,054				
(14)	Endosulfan	organoklorni pesticidi	115-29-7	204-079-4	0,005	0,0005	0,01	0,004		X		
(15)	Fluoranten	industrijske tvari	206-44-0	205-912-4	$7,62 \times 10^{-4}$	$7,62 \times 10^{-4}$	0,12	0,012	6,1	X	X	X
(16)	Heksaklorbenzen	organoklorni pesticidi	118-74-1	204-273-9			0,5	0,05	20	X		X
(17)	Heksaklorbutadien	industrijske tvari (otapala)	87-68-3	201-765-5	9×10^{-4}		0,6	0,6	21	X		X
(18)	Heksaklorcikloheksan	insekticidi	608-73-1	210-168-9	0,02	0,002	0,04	0,02		X		X
(19)	Izoproturon	herbicidi	34123-59-6	251-835-4	0,3	0,3	1,0	1,0				
(20)	Olovo i njegovi spojevi	metali	7439-92-1	231-100-4	1,2 ⁽¹²⁾	1,3	14	14		X		X
(21)	Živa i njezini spojevi	metali	7439-97-6	231-106-7			0,07	0,07	[10] ⁽¹³⁾	X	X	X
(22)	Naftalen	industrijske tvari	91-20-3	202-049-5	2	2	130	130				
(23)	Nikal i njegovi spojevi	metali	7440-02-0	231-111-4	2 ⁽¹²⁾	3,1	8,2	8,2				
(24)	Nonilfenoli ⁽¹⁴⁾ (4-nonilfenol)	industrijske tvari	84852-15-3	284-325-5	0,037	0,0018	2,1	0,17		X		

(25)	Oktilfenoli ⁽¹⁵⁾ (((4-(1,1',3,3'-tetrametilbutil)fenol)))	industrijske tvari	140-66-9	205-426-2	0,1	0,01	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		
(26)	Pentaklorbenzen	industrijske tvari	608-93-5	210-172-0	0,007	0,0007	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		X
(27)	Pentaklorfenol	organoklorni pesticidi	87-86-5	201-778-6	0,4	0,4	1	1		X		
(28)	Poliaromatski ugljikovodici (PAH- i) ⁽¹⁶⁾	proizvodi izgaranja	nije primjenjivo	nije primjenjivo	nije primjenjivo	nije primjenjivo	nije primjenjivo	nije primjenjivo	Zbroj ekvivalenata benzo(a)pir ena [0,6] ⁽¹⁷⁾	X	X	X
	Benzo(a)piren		50-32-8	200-028-5			0,27	0,027	[0,6]			
	Benzo(b)fluoranten		205-99-2	205-911-9			0,017	0,017	vidjeti bilješku 17.			
	Benzo(k)fluoranten		207-08-9	205-916-6			0,017	0,017	vidjeti bilješku 17.			
	Benzo(g,h,i)perilen		191-24-2	205-883-8			$8,2 \times 10^{-3}$	$8,2 \times 10^{-4}$	vidjeti bilješku 17.			
	Indeno(1,2,3,-cd) piren		193-39-5	205-893-2			nije primjenjivo	nije primjenjivo	vidjeti bilješku 17.			
	Krizen		218-01-9	205-923-4			0,07	0,007	vidjeti bilješku 17.			
	Benzo(a)antracen		56-55-3	200-280-6			0,1	0,01	vidjeti bilješku 17.			
	Dibenz(a,h)antracen		53-70-3	200-181-8			0,014	0,0014	vidjeti bilješku 17.			
(29)	Tvar simazin premještena je u dio C Priloga II.											

(29a)	Tetrakloretilen	industrijske tvari	127-18-4	204-825-9	10	10	nije primjenjivo	nije primjenjivo				
(29b)	Trikloretilen	industrijske tvari	79-01-6	201-167-4	10	10	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		
(30)	Spojevi tributilkositra ⁽¹⁸⁾ (tributilkositar-kation)	biocidi	36643-28-4	nije primjenjivo	0,0002	0,0002	0,0015	0,0015	[1,3] ⁽¹⁹⁾	X	X	X
(31)	Triklorbenzeni	industrijske tvari (otapala)	12002-48-1	234-413-4	0,4	0,4	nije primjenjivo	nije primjenjivo				
(32)	Triklormetan	industrijske tvari	67-66-3	200-663-8	2,5	2,5	nije primjenjivo	nije primjenjivo				
(33)	Trifluralin	herbicidi	1582-09-8	216-428-8	0,03	0,03	nije primjenjivo	nije primjenjivo		X		
(34)	Dikofol	organoklorni pesticidi	115-32-2	204-082-0	[4,45 × 10 ⁻³]	[0,185 × 10 ⁻³]	nije primjenjivo ⁽²⁰⁾	nije primjenjivo ⁽²⁰⁾	[5,45]	X		X
(35)	Perfluoroktansulfonska kiselina i njezini derivati (PFOS)	industrijske tvari	1763-23-1	217-179-8	Tvari obuhvaćene skupinom tvari 65 (perfluoralkilne i polifluoralkilne tvari (PFAS) – zbroj 24 tvari)							
(36)	Kinoksifen	sredstva za zaštitu bilja	124495-18-7	nije primjenjivo	0,15	0,015	2,7	0,54		X		X
(37)	Dioksini i spojevi poput dioksina ⁽²¹⁾	industrijski nusproizvodi	nije primjenjivo	nije primjenjivo			nije primjenjivo	nije primjenjivo	Zbroj ekvivalenata PCDD+ PCDF+ PCB-DL [3,5 10 ⁻⁵] ⁽²²⁾	X	X	X

(38)	Aklonifen	herbicidi	74070-46-5	277-704-1	0,12	0,012	0,12	0,012				
(39)	Bifenoks	herbicidi	42576-02-3	255-894-7	0,012	0,0012	0,04	0,004				
(40)	Cibutrin	biocidi	28159-98-0	248-872-3	0,0025	0,0025	0,016	0,016				
(41)	Cipermetrin ⁽²³⁾	piretroidni pesticidi	52315-07-8	257-842-9	3×10^{-5}	3×10^{-6}	6×10^{-4}	6×10^{-5}				X
(42)	Diklorvos	organofosfatni pesticidi	62-73-7	200-547-7	6×10^{-4}	6×10^{-5}	7×10^{-4}	7×10^{-5}				
(43)	Heksabromciklododekan (HBCDD) ⁽²⁴⁾	industrijske tvari	vidjeti bilješku 2 4.	vidjeti bilješku 2 4.	$[4,6 \times 10^{-4}]$	$[2 \times 10^{-5}]$	0,5	0,05	[3,5]	X	X	X
(44)	Heptaklor i heptaklor epoksid	organoklorni pesticidi	76-44-8 / 1024-57-3	200-962-3 / 213-831-0	$[1,7 \times 10^{-7}]$	$[1,7 \times 10^{-7}]$	3×10^{-4}	3×10^{-5}	[0,013]	X	X	X
(45)	Terbutrin	herbicidi	886-50-0	212-950-5	0,065	0,0065	0,34	0,034				
(46)	17-alfa-etinilestradiol (EE2)	lijekovi (estrogeni hormoni)	57-63-6	200-342-2	$1,7 \times 10^{-5}$	$1,6 \times 10^{-6}$	nije izvedeno	nije izvedeno				
(47)	17-beta-estradiol (E2)	lijekovi (estrogeni hormoni)	50-28-2	200-023-8	0,00018	9×10^{-6}	nije izvedeno	nije izvedeno				
(48)	Acetamiprid	neonikotinoidni pesticidi	135410-20-7 / 160430-64-8	603-921-1	0,037	0,0037	0,16	0,016				
(49)	Azitromicin	lijekovi (makrolidni antibiotici)	83905-01-5	617-500-5	0,019	0,0019	0,18	0,018				X

(50)	Bifentrin	piretroidni pesticidi	82657-04-3	617-373-6	$9,5 \times 10^{-5}$	$9,5 \times 10^{-6}$	0,011	0,001				X
(51)	Bisfenol-A (BPA)	industrijske tvari	80-05-7	201-245-8	$3,4 \times 10^{-5}$	$3,4 \times 10^{-5}$	130	51	0,005	X		
(52)	Karbamazepin	lijekovi	298-46-4	206-062-7	2,5	0,25	$1,6 \times 10^3$	160				
(53)	Klaritromicin	lijekovi (makrolidni antibiotici)	81103-11-9	658-034-2	0,13	0,013	0,13	0,013				X
(54)	Klotianidin	neonikotinoid ni pesticidi	210880-92-5	433-460-1	0,01	0,001	0,34	0,034				
(55)	Deltametrin	piretroidni pesticidi	52918-63-5	258-256-6	$1,7 \times 10^{-6}$	$1,7 \times 10^{-7}$	$1,7 \times 10^{-5}$	$3,4 \times 10^{-6}$				X
(56)	Diklofenak	lijekovi	15307-86-5 / 15307-79-6	239-348-5 / 239-346-4	0,04	0,004	250	25				X
(57)	Eritromicin	lijekovi (makrolidni antibiotici)	114-07-8	204-040-1	0,5	0,05	1	0,1				X
(58)	Esfenvalerat	piretroidni pesticidi	66230-04-4	613-911-9	$1,7 \times 10^{-5}$	$1,7 \times 10^{-6}$	0,0085	0,00085				X
(59)	Estron (E1)	lijekovi (estrogeni hormoni)	53-16-7	200-164-5	$3,6 \times 10^{-4}$	$1,8 \times 10^{-5}$	nije izvedeno	nije izvedeno				
(60)	Glifosat	herbicidi	1071-83-6	213-997-4	0,1 ⁽²⁵⁾ 86,7 ⁽²⁶⁾	8,67	398,6	39,86				
(61)	Ibuprofen	lijekovi	15687-27-1	239-784-6	0,22	0,022						X

(62)	Imidakloprid	neonikotinoidni pesticidi	138261-41-3 / 105827-78-9	428-040-8	0,0068	$6,8 \times 10^{-4}$	0,057	0,0057				
(63)	Nikosulfuron	herbicidi	111991-09-4	601-148-4	0,0087	$8,7 \times 10^{-4}$	0,23	0,023				
(64)	Permetrin	piretroidni pesticidi	52645-53-1	258-067-9	$2,7 \times 10^{-4}$	$2,7 \times 10^{-5}$	0,0025	$2,5 \times 10^{-4}$				X
(65)	Perfluoralkilne i polifluoralkilne tvari (PFAS) – zbroj 24 tvari ⁽²⁷⁾	industrijske tvari	nije primjenjivo	nije primjenjivo	zbroj ekvivalenata PFOA-a 0,0044 ⁽²⁸⁾	zbroj ekvivalenata PFOA-a 0,0044 ⁽²⁸⁾	nije primjenjivo	nije primjenjivo	zbroj ekvivalenata PFOA-a 0,077 ⁽²⁸⁾	X	X	X
(66)	Srebro	metali	7440-22-4	231-131-3	0,01	0,006 (10 ‰ saliniteta) 0,17 (30 ‰ saliniteta)	0,022	nije izvedeno				
(67)	Tiakloprid	neonikotinoidni pesticidi	111988-49-9	601-147-9	0,01	0,001	0,05	0,005				
(68)	Tiametoksam	neonikotinoidni pesticidi	153719-23-4	428-650-4	0,04	0,004	0,77	0,077				
(69)	Triklosan	biocidi	3380-34-5	222-182-2	0,02	0,002	0,02	0,002				
(70)	Ukupno za aktivne tvari u pesticidima, uključujući njihove relevantne metabolite, proizvode razgradnje i reakcije ⁽²⁹⁾	sredstva za zaštitu bilja i biocidi			0,5 ⁽³⁰⁾	0,5 ⁽³⁰⁾						

⁽¹⁾ CAS: Chemical Abstracts Service (Referentna arhiva za kemiju i primijenjenu kemiju).

⁽²⁾ EU broj: Europski popis postojećih kemijskih tvari (EINECS) ili Europski popis prijavljenih kemijskih tvari (ELINCS).

- (³) Taj je parametar SKO izražen kao prosječna godišnja vrijednost (GP-SKO). Ako nije drukčije navedeno, primjenjuje se na ukupnu koncentraciju svih tvari i izomera.
- (⁴) Kopnene površinske vode obuhvaćaju rijeke i jezera te srodna umjetna ili znatno promijenjena vodna tijela.
- (⁵) Taj je parametar SKO izražen kao najveća dopuštena koncentracija (MDK-SKO). Kad su vrijednosti MDK-SKO označene kao „nije primjenjivo”, smatra se da vrijednosti GP-SKO pri stalnom ispuštanju osiguravaju zaštitu od kratkoročnih vršnih onečišćenja jer su znatno niže od vrijednosti izvedenih na temelju akutne toksičnosti.
- (⁶) Ako je utvrđen SKO za biotu, primjenjuje se taj SKO, a ne SKO za vodu, ne dovodeći u pitanje odredbu iz članka 3. stavka 3. ove Direktive, kojom se dopušta praćenje alternativnog taksona biote ili drugog medija ako primijenjeni SKO pruža jednaku razinu zaštite. Ako nije izričito navedeno drukčije, SKO za biotu odnosi se na ribu. Za tvari označene brojevima 15 (fluoranten), 28 (PAH-i) i 51 (bisfenol-A), SKO-i za biotu odnosi se na rakove i mekušce. Za potrebe ocjenjivanja kemijskog stanja praćenje fluorantena i PAH-a te bisfenola-A u ribama nije prikladno. Za tvar označenu brojem 37 (dioksini i spojevi poput dioksina), SKO za biotu odnosi se na ribe, rakove i mekušce, u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 1259/2011*, odjeljak 5.3. Priloga.
- (⁷) Za skupinu prioriternih tvari obuhvaćenih bromiranim difenileterima (br. 5) SKO se odnosi na zbroj koncentracija srodnih tvari pod brojevima 28, 47, 99, 100, 153 i 154.
- (⁸) Tetra, penta, hekza, hepta, okta i dekabromdifenileter (CAS brojevi 40088-47-9, 32534-81-9, 36483-60-0, 68928-80-3, 32536-52-0, 1163-19-5).
- (⁹) Za kadmij i njegove spojeve (br. 6) vrijednosti SKO-a ovise o tvrdoći vode, koja je razvrstana u pet klasnih kategorija (klasa 1: < 40 mg CaCO₃/l, klasa 2: od 40 do < 50 mg CaCO₃/l, klasa 3: od 50 do < 100 mg CaCO₃/l, klasa 4: od 100 do < 200 mg CaCO₃/l i klasa 5: ≥ 200 mg CaCO₃/l).
- (¹⁰) Za ovu skupinu tvari nije određen indikativni pokazatelj. Indikativni pokazatelji moraju se odrediti analitičkom metodom.
- (¹¹) Ukupni DDT sastoji se od zbroja izomera 1,1,1-triklor-2,2 bis(*p*-klorfenil)etana (CAS 50-29-3, EU 200-024-3), 1,1,1-triklor-2(*o*-klorfenil)-2(*p*-klorfenil)etana (CAS 789-02-6, EU 212-332-5), 1,1-diklor-2,2-bis(*p*-klorfenil)etilena (CAS 72-55-9, EU 200-784-6) i 1,1-diklor-2,2-bis(*p*-klorfenil)etana (CAS 72-54-8, EU 200-783-0).
- (¹²) Ti se SKO-i odnose na biološki raspoložive koncentracije tvari.
- (¹³) SKO za biotu odnosi se na metil živu.
- (¹⁴) Nonilfenol (CAS 25154-52-3, EU 246-672-0), uključujući izomere 4-nonilfenol (CAS 104-40-5, EU 203-199-4) i 4-nonilfenol (razgranati) (CAS 84852-15-3, EU 284-325-5).
- (¹⁵) Oktifenol (CAS 1806-26-4, EU 217-302-5) uključujući izomer 4-(1,1',3,3'-tetrametilbutil)-fenol (CAS 140-66-9, EU 205-426-2).
- (¹⁶) Benzo(a)piren (CAS 50-32-8) (RPF 1), benzo(b)fluoranten (CAS 205-99-2) (RPF 0,1), benzo(k)fluoranten (CAS 207-08-9) (RPF 0,1), benzo(g,h,i)perilen (CAS 191-24-2) (RPF 0), indeno(1,2,3-cd)piren (CAS 193-39-5) (RPF 0,1), krizen (CAS 218-01-9) (RPF 0,01), benzo(a)antracen (CAS 56-55-3) (RPF 0,1) i dibenz(a,h)antracen (CAS 53-70-3) (RPF 1). PAH-i antracen, fluoranten i naftalen navedeni su zasebno.
- (¹⁷) Za skupinu poliaromatskih ugljikovodika (PAH-i) (br. 28) SKO za biotu odnosi se na zbroj koncentracija sedam od osam PAH-a navedenih u bilješci 17. izraženih kao ekvivalenti benzo(a)pirena na temelju kancerogenih potencija tih tvari u odnosu na potenciju benzo(a)pirena, tj. RPF-a u bilješci 16. Benzo(g,h,i)perilen ne treba mjeriti u bioti u svrhu utvrđivanja sukladnosti s ukupnim SKO-om za biotu.
- (¹⁸) Spojevi tributilkositra, uključujući tributilkositar-kation (CAS 36643-28-4).
- (¹⁹) SKO za sedimente.
- (²⁰) Nema dovoljno raspoloživih informacija za određivanje MDK-SKO-a za te tvari.
- (²¹) To se odnosi na sljedeće spojeve:
 7 polikloriranih dibenzo-*p*-dioksina (PCDD): 2,3,7,8-T4CDD (CAS 1746-01-6, EU 217-122-7), 1,2,3,7,8-P5CDD (CAS 40321-76-4), 1,2,3,4,7,8-H6CDD (CAS 39227-28-6), 1,2,3,6,7,8-H6CDD (CAS 57653-85-7), 1,2,3,7,8,9-H6CDD (CAS 19408-74-3), 1,2,3,4,6,7,8-H7CDD (CAS 35822-46-9), 1,2,3,4,6,7,8,9-O8CDD (CAS 3268-87-9)
 10 polikloriranih dibenzofurana (PCDF): 2,3,7,8-T4CDF (CAS 51207-31-9), 1,2,3,7,8-P5CDF (CAS 57117-41-6), 2,3,4,7,8-P5CDF (CAS 57117-31-4), 1,2,3,4,7,8-H6CDF (CAS 70648-26-9), 1,2,3,6,7,8-H6CDF (CAS 57117-44-9), 1,2,3,7,8,9-H6CDF (CAS 72918-21-9), 2,3,4,6,7,8-H6CDF (CAS 60851-34-5), 1,2,3,4,6,7,8-H7CDF (CAS 67562-39-4), 1,2,3,4,7,8,9-H7CDF (CAS 55673-89-7), 1,2,3,4,6,7,8,9-O8CDF (CAS 39001-02-0)
 12 dioksinu sličnih polikloriranih bifeniila (PCB-DL): 3,3',4,4'-T4CB (PCB 77, CAS 32598-13-3), 3,3',4,5'-T4CB (PCB 81, CAS 70362-50-4), 2,3,3',4,4'-P5CB (PCB 105, CAS 32598-14-4), 2,3,4,4',5'-P5CB (PCB 114, CAS 74472-37-0), 2,3',4,4',5'-P5CB (PCB 118, CAS 31508-00-6), 2,3',4,4',5'-P5CB (PCB 123, CAS 65510-44-3), 3,3',4,4',5'-P5CB

- (PCB 126, CAS 57465-28-8), 2,3,3',4,4',5-H6CB (PCB 156, CAS 38380-08-4), 2,3,3',4,4',5'-H6CB (PCB 157, CAS 69782-90-7), 2,3',4,4',5,5'-H6CB (PCB 167, CAS 52663-72-6), 3,3',4,4',5,5'-H6CB (PCB 169, CAS 32774-16-6), 2,3,3',4,4',5,5'-H7CB (PCB 189, CAS 39635-31-9).
- (²²) Za skupinu dioksina i spojeva poput dioksina (br. 37) SKO za biotu odnosi se na zbroj koncentracija tvari navedenih u bilješci 20. izraženih kao toksični ekvivalenti na temelju faktora toksične ekvivalencije Svjetske zdravstvene organizacije iz 2005.
- (²³) CAS 52315-07-8 odnosi se na smjesu izomera cipermetrina, alfa-cipermetrina (CAS 67375-30-8, EU 257-842-9), beta-cipermetrina (CAS 65731-84-2, EU 265-898-0), teta-cipermetrina (CAS 71691-59-1) i zeta-cipermetrina (CAS 52315-07-8, EU 257-842-9).
- (²⁴) To se odnosi na 1,3,5,7,9,11-heksabromciklododekan (CAS 25637-99-4, EU 247-148-4), 1,2,5,6,9,10- heksabromciklododekan (CAS 3194-55-6, EU 221-695-9), α -heksabromciklododekan (CAS 134237-50-6), β -heksabromciklododekan (CAS 134237-51-7) i γ -heksabromciklododekan (CAS 134237-52-8).
- (²⁵) Za slatku vodu koja se upotrebljava za zahvaćanje i pripremu vode za piće.
- (²⁶) Za slatku vodu koja se ne upotrebljava za zahvaćanje i pripremu vode za piće.
- (²⁷) To se odnosi na sljedeće spojeve, navedene s njihovim CAS brojem, EU brojem i faktorom relativne potencije (RPF):
 perfluoroktanska kiselina (PFOA) (CAS 335-67-1, EU 206-397-9) (RPF 1), perfluoroktansulfonska kiselina (PFOS) (CAS 1763-23-1, EU 217-179-8) (RPF 2), perfluorheksansulfonska kiselina (PFHxS) (CAS 355-46-4, EU 206-587-1) (RPF 0,6), perfluoronanska kiselina (PFNA) (CAS 375-95-1, EU 206-801-3) (RPF 10), perfluorbutansulfonska kiselina (PFBS) (CAS 375-73-5, EU 206-793-1) (RPF 0,001), perfluorheksanska kiselina (PFHxA) (CAS 307-24-4, EU 206-196-6) (RPF 0,01), perfluorbutanska kiselina (PFBA) (CAS 375-22-4, EU 206-786-3) (RPF 0,05), perfluorpentanska kiselina (PFPeA) (CAS 2706-90-3, EU 220-300-7) (RPF 0,03), perfluorpentansulfonska kiselina (PFPeS) (CAS 2706-91-4, EU 220-301-2) (RPF 0,3005), perfluordekanska kiselina (PFDA) (CAS 335-76-2, EU 206-400-3) (RPF 7), perfluordodekanska kiselina (PFDoDA ili PFDoA) (CAS 307-55-1, EU 206-203-2) (RPF 3), perfluorundekanska kiselina (PFUnDA ili PFUnA) (CAS 2058-94-8, EU 218-165-4) (RPF 4), perfluorheptanska kiselina (PFHpA) (CAS 375-85-9, EU 206-798-9) (RPF 0,505), perfluortridekanska kiselina (PFTrDA) (CAS 72629-94-8, EU 276-745-2) (RPF 1,65), perfluorheptansulfonska kiselina (PFHpS) (CAS 375-92-8, EU 206-800-8) (RPF 1,3), perfluordekanskulfonska kiselina (PFDS) (CAS 335-77-3, EU 206-401-9) (RPF 2), perfluortetradekanska kiselina (PFTeDA) (CAS 376-06-7, EU 206-803-4) (RPF 0,3), perfluorheksadekanska kiselina (PFHxDA) (CAS 67905-19-5, EU 267-638-1) (RPF 0,02), perfluoroktadekanska kiselina (PFODA) (CAS 16517-11-6, EU 240-582-5) (RPF 0,02), amonijev perfluor (2-metil-3-oksaheksanoat) (HFPO-DA ili Gen X) (CAS 62037-80-3) (RPF 0,06), propanska kiselina/amonijev 2,2,3-trifluor-3-(1,1,2,2,3,3-heksafluor-3-(trifluormetoksi)propoksi)propanoat (ADONA) (CAS 958445-44-8) (RPF 0,03), 2-(perfluorheksil)etilni alkohol (6:2 FTOH) (CAS 647-42-7, EU 211-477-1) (RPF 0,02), 2-(perfluoroktil)etanol (8:2 FTOH) (CAS 678-39-7, EU 211-648-0) (RPF 0,04) i octena kiselina/2,2-difluor-2-((2,2,4,5-tetrafluor-5-(trifluormetoksi)-1,3-dioksolan-4-il)oksi)-(C6O4) (CAS 1190931-41-9) (RPF 0,06).
- (²⁸) Za skupinu PFAS-a (br. 65) SKO se odnosi na zbroj koncentracija 24 PFAS-a navedenih u bilješci 27. izraženih kao PFOA-ekvivalenti na temelju potencija tih tvari u odnosu na potencije PFOA-a, tj. RPF-a u bilješci 27.
- (²⁹) „Pesticidi” znači sredstva za zaštitu bilja kako su navedena u članku 2. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 i biocidni proizvodi kako su definirani u članku 3. Uredbe (EU) br. 528/2012.
- (³⁰) „Ukupno” znači zbroj svih pojedinačnih pesticida koji su otkriveni i kvantificirani tijekom postupka praćenja stanja, uključujući njihove relevantne metabolite, proizvode razgradnje i reakcije.”;

(3) dio B mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 1. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Za svako vodno tijelo površinske vode primjena GP-SKO znači, za svaku reprezentativnu točku praćenja u vodnom tijelu, da aritmetička sredina koncentracija izmjerenih u različito vrijeme tijekom godine ne prelazi standard.”;

(b) u točki 2. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Za svako vodno tijelo površinske vode primjena MDK-SKO znači da koncentracije izmjerene u bilo kojoj reprezentativnoj točki praćenja u vodnom tijelu ne prelaze standard.”.

PRILOG VI.

„PRILOG II.

STANDARDI KVALITETE OKOLIŠA ZA ONEČIŠĆUJUĆE TVARI SPECIFIČNE ZA RIJEČNI SLIV

DIO A: POPIS KATEGORIJA ONEČIŠĆUJUĆIH TVARI SPECIFIČNIH ZA RIJEČNI SLIV

1. Organohalogeni spojevi i tvari koje mogu formirati takve spojeve u vodnom okolišu.
2. Organofosforni spojevi.
3. Organokositreni spojevi.
4. Tvari i pripravci, ili proizvodi njihova raspadanja, za koje je dokazano da imaju kancerogena ili mutagena svojstva, ili svojstva koja mogu utjecati na steroidogenske, tiroidne, reproduksijske i druge endokrine funkcije u vodnom okolišu ili putem njega.
5. Postojani ugljikovodici i postojane i bioakumulativne organske toksične tvari.
6. Cijanidi.
7. Metali i njihovi spojevi.
8. Arsen i njegovi spojevi.
9. Biocidi i proizvodi za zaštitu bilja.
10. Materijali u suspenziji, uključujući mikroplastiku/nanoplastiku.
11. Tvari koje doprinose eutrofikaciji (posebno nitrati i fosfati).
12. Tvari koje negativno utječu na ravnotežu kisika i mogu se mjeriti s pomoću parametara kao što su BPK, KPK itd.
13. Mikroorganizmi, geni ili genetski materijal koji odražavaju prisutnost mikroorganizama otpornih na antimikrobna sredstva, posebno mikroorganizama patogenih za ljude ili stoku.

DIO B: POSTUPAK IZVOĐENJA STANDARDA KVALITETE OKOLIŠA ZA ONEČIŠĆUJUĆE TVARI SPECIFIČNE ZA RIJEČNI SLIV

Metode koje se primjenjuju za utvrđivanje SKO-a za onečišćujuće tvari specifične za riječni sliv uključuju sljedeće korake:

- (a) utvrđivanje receptora i sastavnica ili medija koji su izloženi riziku od tvari koja izaziva zabrinutost;

- (b) uspoređivanje i procjenu kvalitete podataka o svojstvima tvari koja izaziva zabrinutost, uključujući njezinu (eko)toksičnost, posebno na temelju izvješća o laboratorijskim, mezokozmičkim i terenskim studijama koje obuhvaćaju i kronične i akutne učinke u slatkim i u slanim vodama;
- (c) ekstrapolaciju podataka o (eko)toksičnosti bez učinka ili sličnim koncentracijama primjenom determinističkih ili probabilističkih metoda te odabir i primjenu odgovarajućih čimbenika procjene radi otklanjanja nesigurnosti i izvođenja SKO-a;
- (d) usporedbu SKO-a za različite receptore i sastavnice te odabir ključnog SKO-a, tj. SKO-a koji pruža zaštitu najosjetljivijem receptoru u najrelevantnijoj sastavnici ili mediju.

DIO C: REPOZITORIJ USKLAĐENIH STANDARDA KVALITETE OKOLIŠA ZA ONEČIŠĆUJUĆE TVARI SPECIFIČNE ZA RIJEČNI SLIV

[U nos] br. o.	Naziv tvari	Kategorija tvari	CAS broj ⁽¹⁾	EU broj ⁽²⁾	GP- SKO ⁽³⁾ Kopn ene površ inske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	GP- SKO ⁽³⁾ Drug e površ inske vode [µg/l]	MDK- SKO (⁵⁾ Kopne ne površ inske vode (⁴⁾) [µg/l]	MDK- SKO (⁵⁾ Druge površ inske vode [µg/l]	SKO za biotu ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre težine] ili SKO za sedimen te kad je tako naznače no [µg /kg suhe težine]	
1	Alaklor ⁽⁷⁾	pesticidi	15972-60-8	240-110-8	0,3	0,3	0,7	0,7		
2	Ugljikov tetraklorid ⁽⁷⁾	industrijske tvari	56-23-5	200-262-8	12	12	nije primje njivo	nije primje njivo		
3	Klorfenvin fos ⁽⁷⁾	pesticid	470-90-6	207-432-0	0,1	0,1	0,3	0,3		
4	Simazin ⁽⁷⁾	pesticid	122-34-9	204-535-2	1	1	4	4		

⁽¹⁾ CAS: Chemical Abstracts Service (Referentna arhiva za kemiju i primijenjenu kemiju).

⁽²⁾ EU broj: Europski popis postojećih kemijskih tvari (EINECS) ili Europski popis prijavljenih kemijskih tvari (ELINCS).

⁽³⁾ Taj je parametar SKO izražen kao prosječna godišnja vrijednost (GP-SKO). Ako nije drukčije navedeno, primjenjuje se na ukupnu koncentraciju svih tvari i izomera.

- (⁴) Kopnene površinske vode obuhvaćaju rijeke i jezera te srodna umjetna ili znatno promijenjena vodna tijela.
- (⁵) Taj je parametar SKO izražen kao najveća dopuštena koncentracija (MDK-SKO). Kad su vrijednosti MDK-SKO označene kao „nije primjenjivo”, smatra se da vrijednosti GP-SKO pri stalnom ispuštanju osiguravaju zaštitu od kratkoročnih vršnih onečišćenja jer su znatno niže od vrijednosti izvedenih na temelju akutne toksičnosti.
- (⁶) Ako je utvrđen SKO za biotu, primjenjuje se taj SKO, a ne SKO za vodu, ne dovodeći u pitanje odredbu iz članka 3. stavka 3. ove Direktive, kojom se dopušta praćenje alternativnog taksona biote ili drugog medija ako primijenjeni SKO pruža jednaku razinu zaštite. Ako nije izričito navedeno drukčije, SKO za biotu odnosi se na ribu.
- (⁷) Tvar koja je prethodno bila navedena kao prioritarna tvar u Prilogu X. Direktivi 2000/60/EZ ili Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ.”